

C A N A D A

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N°: 500-06-000793-162

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre des actions collectives)

DANIEL RAUNET ET AL

Requérant

c.

**PROCUREURE GÉNÉRALE DU
QUÉBEC**

et

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE
DU QUÉBEC ET AL**

Intimées

**DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE
LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC
EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES,
SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c.**

Destinataires :

Me Cory Verbauwhede
Me Bruno Grenier
GRENIER VERBAUWHEDE AVOCATS INC.
5215, rue Berri, bureau 102
Montréal QC H2J 2S4
Fax : 514-866-3151
cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca
bgrenier@grenierverbauwhede.ca

Me Peter Shams
305, rue de Bellechasse, bureau 400A
Montréal QC H2S 1W9
Fax : (514) 439-0798
peter@hadekelshams.ca

Me Bruce Johnston
Me Mathieu Charest-Beaudry
TRUDEL JOHNSTON & LESPÉRANCE
750, côte de la Place d'Armes, bureau 90
Montréal QC H2Y 2X8

Me Emmanuelle Poupart
McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.
1000, rue De La Gauchetière Ouest
Bureau 2500
Montréal (Québec) H3B 0A2

Fax : 514 871-8800

bruce@tjl.quebec

mathieu@tjl.quebec

epoupart@mccarthy.ca

mebelanger@mccarthy.ca

ijurca@mccarthy.ca

pkalinova@mccarthy.ca

Me Andrée-Claude Harvey
RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU
QUÉBEC

1125, Grande Allée Ouest, 8^e étage

Québec QC G1S 1E7

Fax : 418 643-7312

andree-claude.harvey@ramq.gouv.qc.ca

Me Stuart Kugler
KUGLER, KANDESTIN, S.E.N.C.R.L.,
L.L.P.

1, Place Ville-Marie, bureau 1170

Montréal QC H3B 2A7

Fax : 514 875-8424

skugler@kklex.com

Me Éric Azran
STIKEMAN ELLIOTT S.E.N.C.R.L., S.R.L.

1155, boul. René-Lévesque Ouest

41^e étage

Montréal QC H3B 3V2

Fax : 514 397-3489

eazran@stikemam.com

RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES

L'intimée, la Procureure générale du Québec, entend demander la radiation d'allégations de la demande pour autorisation d'exercer une action collective (ci-après « la Demande ») ainsi que le retrait de pièces à leur soutien.

1. RADIATION VU LA NON-PERTINENCE D'AUTRES DOSSIERS DE COUR

A) Les requérants réfèrent au dossier de la Cour supérieure 500-06-000569-117 qui opposait André Lavoie et la PGQ et tentent d'inférer une mauvaise foi du MSSS en utilisant cet autre dossier, dossier qui s'est soldé par un règlement. Pour ces motifs, les allégations suivantes devraient être radiées et la pièce à leur soutien devrait être retirée :

1. les paragraphes 16, 17, 23, 52.1, 52.3, 94, de la Demande;
2. la pièce R-3.

POUR CES MOTIFS, L'INTIMÉE, LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC, DEMANDERA AU TRIBUNAL DE :

ORDONNER la radiation des allégations contenues aux paragraphes 16, 17, 23, 52.1, 52.3 et 94;

ORDONNER le retrait de la pièce R-3;

LE TOUT avec les frais de justice.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Montréal, le 29 octobre 2018

Bernard Roy (Justice-Québec)

Bernard, Roy (Justice-Québec)

M^{es} Rima Kayssi, Gabriel Lavigne,

Lizann Demers

Avocats de l'intimée

Procureure générale du Québec

Naomi B. Pierre - DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES, SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c. / No : 500-06-000793-162

De : Naomi B. Pierre
À : andree-claude.harvey@ramq.gouv.qc.ca; bgrenier@grenierverbauwhede.ca; ...
Date : 2018-10-29 18:05
Objet : DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES, SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c. / No : 500-06-000793-162
Pièces jointes : 2018_10_29_D_rad allegation_PGQ.pdf

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
N° : 500-06-000793-162

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre des actions collectives)
DANIEL RAUNET ET AL

Requérant

c.

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC

et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE
DU QUÉBEC ET AL

Intimées

NOTIFICATION PAR COURRIEL
(Articles 133 et 134 C.p.c.)

EXPÉDITEUR : Me Rima Kayssi
Me Gabriel Lavigne
Me Lizann Demers
Bernard, Roy (Justice - Québec)
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00
Montréal (Québec) H2Y 1B6
Téléphone : 514 393-2336
Télécopieur : 514 873-7074
Adresse pour notification par moyen technologique :
bernardroy@justice.gouv.qc.ca
N/Réf. : 0060-CM-2016-002024

COURRIEL
ENVOYÉ À :
Me Cory Verbauwhede
Me Bruno Grenier
GRENIER VERBAUWHEDE AVOCATS
INC.
 5215, rue Berri, bureau 102
 Montréal QC H2J 2S4
Fax : 514-866-3151
cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca
bgrenier@grenierverbauwhede.ca

Me Bruce Johnston
Me Mathieu Charest-Beaudry
TRUDEL JOHNSTON &
LESPÉRANCE
 750, côte de la Place d'Armes,
 bureau 90
 Montréal QC H2Y 2X8
Fax : 514 871-8800
bruce@tjl.quebec
mathieu@tjl.quebec

Me Andrée-Claude Harvey
RÉGIE DE L'ASSURANCE
MALADIE DU QUÉBEC
 1125, Grande Allée Ouest, 8^e
 étage
 Québec QC G1S 1E7
 Fax : 418 643-7312
andree-claude.harvey@ramq.gouv.qc.ca

Me Éric Azran
STIKEMAN ELLIOTT
S.E.N.C.R.L., S.R.L.
 1155, boul. René-Lévesque Ouest
 41^e étage
 Montréal QC H3B 3V2
 Fax : 514 397-3489
eazran@stikeman.com

Me Peter Shams
 305, rue de Bellechasse, bureau
 400A
 Montréal QC H2S 1W9
Fax : (514) 439-0798
peter@hadekelshams.ca

Me Emmanuelle Poupart
McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L.,
s.r.l.
 1000, rue De La Gauchetière
 Ouest
 Bureau 2500
 Montréal (Québec) H3B 0A2
epoupart@mccarthy.ca
mebelanger@mccarthy.ca
ijurca@mccarthy.ca
pkalinova@mccarthy.ca

Me Staurt Kugler
KUGLER, KANDESTIN,
S.E.N.C.R.L., L.L.P.
 1, PLACE Ville-Marie, bur. 1170
 Montréal QC H3B 2A7
 Fax : 514 875-8424
skugler@kklex.com

LIEU, DATE ET HEURE	Montréal, 29 octobre 2018	18:05
D'ENVOI :		

NATURE DU DOCUMENT	DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE LA PROCUREURE
JOINT AU COURRIEL :	GÉNÉRALE DU QUÉBEC EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET
	DE PIÈCES, SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c.
	(Nombre de pages : 4)



Naomi B. Pierre, adjointe
Direction du contentieux - Montréal
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00
Montréal (Québec) H2Y 1B6








Téléphone : 514 393-2336, poste 51472
Télécopieur : 514 873-7074
Courriel : naomi-b.pierre@justice.gouv.qc.ca
Courriel pour notification : bernardroy@justice.gouv.qc.ca



Avis de confidentialité: Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

ID de message: 5BD74BF2.9F4 : 66 : 40775
Objet : DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES, SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c. / No : 500-06-000793-162
Créé par : naomi-b.pierre@justice.gouv.qc.ca
Date prévue :
Date de création : 2018-10-29 18:05
De : Naomi B. Pierre

Destinataires

Destinataire	Opération	Date et heure	Commentaires
 grenierverbauwhede.ca	Transféré	2018-10-29 18:05	
À : bgrenier@grenierverbauwhede.ca (bgrenier@grenierverbauwhede.ca)	Transféré	2018-10-29 18:06	2.0.0 message relayed
À : cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca (cverbauwhede@grenierverbauwhede.ca)	Transféré	2018-10-29 18:06	2.0.0 message relayed
 hadekelshams.	Échec du transfert	2018-10-29 18:06	
À : peter@hadekelshams. (peter@hadekelshams.)			
 kklex.com	Transféré	2018-10-29 18:05	
À : skugler@kklex.com (skugler@kklex.com)	Distribué	2018-10-29 18:06	
 mccarthy.ca	Transféré	2018-10-29 18:05	
À : epoupart@mccarthy.ca (epoupart@mccarthy.ca)			
À : ijrca@mccarthy.ca (ijrca@mccarthy.ca)			
À : mebelanger@mccarthy.ca (mebelanger@mccarthy.ca)			
À : pkalinova@mccarthy.ca (pkalinova@mccarthy.ca)			
 ramq.gouv.qc.ca	Transféré	2018-10-29 18:05	
À : andree-claude.harvey@ramq.gouv.qc.ca (andree-claude.harvey@ramq.gouv.qc.ca)			
 stikeman.com	Transféré	2018-10-29 18:07	
À : eazran@stikeman.com (eazran@stikeman.com)			
 tj1.quebec	Transféré	2018-10-29 18:05	
À : bruce@tj1.quebec (bruce@tj1.quebec)			
À : mathieu@tj1.quebec (mathieu@tj1.quebec)	Distribué	2018-10-29 18:06	

B. de poste

Bureau de poste	Distribué	Itinéraire
grenierverbauwhede.ca		grenierverbauwhede.ca
hadekelshams.		hadekelshams.
kklex.com		kklex.com
mccarthy.ca		mccarthy.ca
ramq.gouv.qc.ca		ramq.gouv.qc.ca
stikeman.com		stikeman.com
tj1.quebec		tj1.quebec

Fichiers

Fichier	Taille	Date et heure
2018_10_29_D_rad allegation_PGQ.pdf	40164	2018-10-29 18:02
IMAGE.gif	2105	

IMAGE.jpg	2792	
MESSAGE	12817	2018-10-29 18:05
Mime.822	144386	2018-10-29 18:05
TEXT.htm	55684	2018-10-29 18:05

Options

À distribuer :	Immédiat(e)
Auto-suppression :	Non
Date d'expiration :	Aucun
Notifier les destinataires :	Oui
Objet masqué :	Non
Priorité :	Standard
Réponse requise avant le	Aucun
Sécurité :	Standard

ID d'enregistrement

ID d'enregistrement:	5BD74BF2.Dom_Montreal.Poste_Dgajl.100.16C3962.1.DCD.1
ID d'enregistrement commun:	5BD74BF2.Dom_Montreal.Poste_Dgajl.200.2000042.1.3C87C.1

ID de message: 5BD74CE5.9F4 : 66 : 40775
Objet : DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES, SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c. / No : 500-06-000793-162
Créé par : naomi-b.pierre@justice.gouv.qc.ca
Date prévue :
Date de création : 2018-10-29 18:09
De : Naomi B. Pierre

Destinataires

Destinataire	Opération	Date et heure	Commentaires
 hadekelshams.ca	Transféré	2018-10-29 18:09	
À : peter@hadekelshams.ca (peter@hadekelshams.ca)			

B. de poste

Bureau de poste	Distribué	Itinéraire
hadekelshams.ca		hadekelshams.ca

Fichiers

Fichier	Taille	Date et heure
2018_10_29_D_rad allegation_PGQ.pdf	40164	2018-10-29 18:02
IMAGE.gif	2105	
IMAGE.jpg	2792	
MESSAGE	12817	2018-10-29 18:09
Mime.822	144071	2018-10-29 18:09
TEXT.htm	55658	2018-10-29 18:09

Options

À distribuer : Immédiat(e)
Auto-suppression : Non
Date d'expiration : Aucun
Notifier les destinataires : Oui
Objet masqué : Non
Priorité : Standard
Réponse requise avant le : Aucun
Sécurité : Standard

ID d'enregistrement

ID d'enregistrement:	5BD74CE5.Dom_Montreal.Poste_Dgajl.100.16C3962.1.DD0.1
ID d'enregistrement commun:	5BD74CE5.Dom_Montreal.Poste_Dgajl.200.2000042.1.3C88F.1

N° : 500-06-000793-162
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre des actions collectives)
DISTRICT DE MONTRÉAL

DANIEL RAUNET ET AL

Requérants

c.

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC

et

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE ET AL

Intimées

**DÉNONCIATION DE L'INTIMÉE
LA PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC
EN RADIATION D'ALLÉGATIONS ET DE PIÈCES,
SELON L'ARTICLE 169, ALINÉA 2 C.p.c.**

BERNARD, ROY (JUSTICE - QUÉBEC)

1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00
Montréal (Québec) H2Y 1B6
Téléphone : 514 393-2336, poste 51533
Télécopieur : 514 873-7074

Notification par courriel :
bernardroy@justice.gouv.qc.ca
/ BB1721 / CM-2014-001895 (060)
Rima Kayssi, Lizann Demers et
Gabriel Lavigne, avocats